

## ZMLUVA

### o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D058/2019/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

<b>poskytovateľom:</b>	<b>Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky</b>
<b>Sídlo:</b>	Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
<b>v mene ktorého koná:</b>	<b>Ing. Sylvia Beňová</b> , generálna tajomníčka služobného úradu
<b>IČO:</b>	00166073
<b>DIČ:</b>	2020830196
<b>Bankové spojenie:</b>	Štátna pokladnica
<b>Číslo účtu v tvare IBAN:</b>	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

<b>prijímateľom:</b>	<b>Post Bellum SK</b>
<b>Sídlo/Miesto podnikania:</b>	Klincova 35, 821 08 Bratislava - Ružinov
<b>v mene ktorého koná:</b>	Mgr. art. Sandra Polovková
<b>IČO:</b>	42218012
<b>DIČ:</b>	2120082569
<b>Bankové spojenie:</b>	0200 VÚB, a.s.
<b>Číslo účtu v tvare IBAN:</b>	SK12 020 0 00 00 0 029 3529 975 6
<b>BIC/SWIFT:</b>	SUBASKBX

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

## Článok I.

### Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Príbehy našich susedov v Nitre a v Košiciach (vzdelávací projekt)**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 24.4. 2019 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2019 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie,

antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
  - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **15 760** eur (slovom: pätnásťtisíc sedemstošesťdesiat EUR) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
  - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

## Článok II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu výlučne zodpovedá Post Bellum SK“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 10 (desať) pracovných dní vopred na emailovej adrese: [dotacie@justice.sk](mailto:dotacie@justice.sk)
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka

a vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

### **Článok III. Zmeny podmienok zmluvy**

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je nepripustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

### **Článok IV. Oprávnené výdavky**

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Manuálom pre žiadateľa a Usmernením k vyúčtovaniu, oprávnenosti a neoprávnenosti výdavkov a zúčtovaniu dotácií v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

## Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
  - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
    - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
    - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
    - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
    - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
    - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
    - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
    - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
  - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
    - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
    - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
    - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
    - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
    - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

## Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
  - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
  - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
  - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii,

- bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
  - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
  - (f) dotáciu, ak nespĺnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
  - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 pism. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**

## Článok VII.

### Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon

kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

## Článok VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadostí podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR  
odbor ľudských práv  
Župné námestie 13  
813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne

nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
- (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

**Za poskytovateľa:**

Meno: Ing. Sylvia Beňová  
Funkcia: generálna tajomníčka služobného úradu

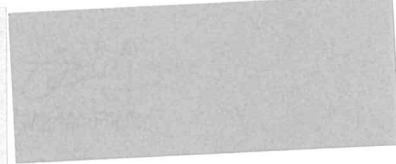
Podpis:   
Dátum: 3  
Odtlačok peč

**Za prijímateľa:**

Meno: Mgr. art. Sandra Polovková  
Funkcia: riaditeľka

Podpis:   
Dátum:  
Odtlačo

Zápisník finančnej kontroly vykonanej za:			
meno	podpis	časť	
		27. MAJ 2018	
		22. MAJ 2018	





at.

Príloha č. 1 k zmluve  
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd  
číslo D058/2019/13

Popis projektu

<p>1. Názov projektu Príbehy našich susedov v Nitre a v Košiciach (vzdelávací projekt)</p>
<p>2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (max 600 znakov)</p> <p>V roku 2019 plánujeme realizovať vzdelávací projekt "Príbehy našich susedov" v Nitre a v Košiciach. Na realizáciu projektu máme dohodnuté učiteľky: Miroslava Košťálová (NR), Zuzana Dolhyová (KE). Náš projekt predstavuje inovatívny a originálny spôsob výučby a predpokladá aktívnu účasť žiakov/čiek – stanú sa z nich investigatívni novinári/ky, historici/čky a dokumentaristi/ky pracujúci v teréne. Výstupom ich práce budú štyri spracované skutočné príbehy žijúcich pamätníkov/čiek, ktorých život ovplyvnili režimy na Slovensku. Žiaci/čky zároveň získajú praktické skúsenosti s vyhľadávaním a overovaním informačných zdrojov, prípravou zvukového a obrazového záznamu či prezentovaním na verejnosti.</p>
<p>3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)</p> <p>Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd;</p> <p>x Podpora aktívnej občianskej spoločnosti;</p> <p>Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;</p> <p>x Podporu výchovy a vzdelávania detí a mládeže;</p> <p>Podpora vzdelávania a školenia;</p> <p>Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín;</p> <p>Poradenská činnosť, monitorovaciu činnosť a bezplatnú právnu pomoc;</p> <p>Analytická, expertná a edičná činnosť;</p> <p>Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;</p> <p>Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok v oblasti ľudských práv a slobôd;</p> <p>Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;</p> <p>x Podpora kultúrnych aktivít a spoločensko-vedných aktivít v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;</p> <p>Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva;</p> <p>Vysvetlite prepojenie aktivít na účel výzvy</p> <p>Cieľom projektu je konfrontovať žiakov/čky ZŠ s nedávnymi dejinami Slovenska a pracovať s dobovými materiálmi, s ktorými sa v bežnom vyučovanom procese nedostávajú do kontaktu. Projekt si kladie za ambíciu ich zoznámiť s historicko-kultúrnymi reáliami Slovenska, prispieť k rozvíjaniu ich sociálnej a emočnej inteligencie, ako aj k výchove k porozumeniu a tolerancii, a v neposlednom rade tiež rozvíjať schopnosť kriticky myslieť a vyhodnocovať informácie. Pridanou hodnotou projektu je rozvoj zručností u žiakov/čiek, ktoré využijú aj v budúcnosti.</p>



4. Identifikácia ľudsko-právneho problému a prepojenie na ciele a nástroje použité v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):

Cieľom projektu je bojovať proti súčasnej radikalizácii detí a mládeže, ktorá so sebou prináša rôzne negatívne javy ako sú vzrastajúca podpora pravicovému násiliu, antisemitizmu, opätovné obracanie sa k totalitným režimom a potláčaniu demokracie.

Tento alarmujúci trend potvrdil aj nedávno zverejnený prieskum. <https://dennikn.sk/1306366/ak-by-volil-i-len-mladi-kotlebova-strana-vyhra-volby/?ref=list>

Za jeden z problémov považujeme aj fakt, že výučbe tzv. moderných dejín Slovenska sa venuje v školských osnovách málo pozornosti a spravidla je založená na memorovaní faktov namiesto pochopenia kontextu historických udalostí.

5. Cieľová skupina (uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný)

Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:

- 1/ pohlavie,
- 2/ rod,
- 3/ vek,
- 4/ zdravotné postihnutie,
- 5/ sexuálna orientácia,
- 6/ farba pleti,
- 7/ rasa,
- x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
- 9/ jazyk,
- x 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- x 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uvedte aké

Verejnosť

Štátne a verejné inštitúcie

Samospráva a miestne inštitúcie

Podnikateľské subjekty

Odborové organizácie

Stavovské organizácie

x Novinári, médiá

x Študenti, žiaci

x Pedagogické profesie

Právne profesie

Mimovládne organizácie

x Deti a mládež

x Iné, špecifikujte: rodičia žiakov/čiek a študentov/iek zúčastňujúcich sa vzdelávacieho projektu

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uvedte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Primárnou cieľovou skupinou Príbehov našich susedov sú žiaci/čky v Nitre a v Košiciach, čo bude približne 30 detí. Príbehy našich susedov sú mimoškolskou aktivitou v podobe krúžku.

Sekundárnou cieľovou skupinou sú pedagógovia/ičky, ktorí/é sú prítomné/é počas realizácie projektu (jeden alebo dvaja) a rodičia žiakov/čiek, ktorí sa zúčastnia projektu (20 - 60 dospelých).

Naším cieľom je nepriamo pracovať aj s pedagógmi/čkami vzhľadom na to, že problematickým javom je

aj ideologické presvedčenie niektorých z nich – niektorí/é inklinujú k pravicovému extrémizmu, sú podporovateľmi/kami vojnového Slovenského štátu alebo spomínajú na obdobie komunizmu iba v pozitívnych konotáciách (toto konštatovanie vychádza z našich reálnych skúseností a kontaktov s pedagógami/čkami na slovenských ZŠ a SŠ).

6. Uvedte a zdôvodnite použité nástroje na dosiahnutie cieľa v projekte (popíšte inovatívnosť použitých nástrojov, max. 600 znakov)

Koncept vzdelávacieho projektu pôvodne vyvinula a už roky s úspechom realizuje naša partnerská organizácia Post Bellum v ČR. Vďaka podpore, ktorú sme získali od Fondu na podporu umenia, sme mohli projekt priniesť aj na Slovensko a prispôsobiť ho našim potrebám a na naše podmienky.

Pilotný projekt sme zrealizovali v r. 2017 v spolupráci so ZŠ Karloveská 61 v BA.

<https://www.postbellum.sk/co-robime/projekty/pribehy-nasich-susedov/>

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Nitra, Košice

Termín realizácie projektu od: 1.1.2019 do 31.12.2019.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uvedte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)

Pilotný vzdelávací projekt Príbehy našich susedov sme realizovali na ZŠ Karloveská v

Bratislave. Radi by sme Príbehy našich susedov postupne predstavili v každom

regióne Slovenska. V prípade predkladaného projektu sme sa rozhodli pre Nitru a Košice, keďže

náspramo oslovili pedagogičky, ktoré majú záujem, aby sme projekt realizovali práve u nich.

Spolupracujem s regionálnym partnerom/partnermi

ano

(uvedte konkrétne, a zdôvodnite výber partnera a jeho role)

Pre projekt je nevyhnutná spolupráca s miestnymi archívami, lokálnymi médiami, kultúrnymi

priestormi v meste Nitra a Košice, kde bude

záverečná prezentácia výstupov projektu.

Partnerom projektu je ďalej Múzeum holokaustu v Seredi (dlhodobý partner našich aktivít), kde žiakov/čky zoberieme na vzdelávaciu exkurziu a prednášku.

8. Udržateľnosť projektu

(popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)

(max. 800 znakov)

Vzdelávanie detí a mládeže je jedným z dvoch hlavných pilierov činnosti našej organizácie (druhou je zaznamenávanie svedectiev pamätníkov/čiek kľúčových udalostí 20. storočia). Jednoduché zážitkové vzdelávacie workshopy realizujeme od roku 2015 a zrealizovali sme ich už vyše 300. V školskom roku 2016/17 sme vďaka podpore od Fondu na podporu umenia zrealizovali aj pilotný vzdelávací projekt Príbehy našich susedov.

Udržateľnosť našich vzdelávacích aktivít zabezpečujeme systematickou prácou v oblasti fundraisingu – priebežne sa snažíme získavať podporu z rôznych zdrojov (dotácie od štátu, granty od nadácií, daňová asignácia a podobne).

9. Presne uvedte merateľné ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu (!)

(definujte ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov)

- PRÍBEHY NAŠICH SUSEDOV v NR a v KE
- približne 20 až 30 žiakov/čiek
- spracovanie životných príbehov min. 4 pamätníkov/čiek
- zorganizovanie 2 verejných prezentácií výstupov projektu

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

<b>aktivita</b>	
PRÍBEHY NAŠICH SUSEDOV V NITRE	
<b>miesto konania</b>	<b>termín</b>
Nitra	14. január 2019 až 20. december 2019
<b>Výstup</b>	
realizovanie min. 4 mesiace na týždennej báze, mimoškolskej aktivity Príbehy našich susedov. V rámci príbehov našich susedov pod vedením lektorov Post Bellum a učiteľky Miroslavy Košťálovej. Zapojení žiaci si vyskúšajú prácu investigatívneho novinára, historika či rozhlasového dokumentaristu v teréne, pri ktorej im budú ochotne pomáhať ich pedagógovia a pracovníci Post Bellum. Študenti vytvoria tímy vyhľadajú pamätníka buď sami alebo v spolupráci s našimi dokumentaristami. Ďalej s ním natočia rozhovor, zaobstarajú dobové fotografie, preskúmajú archívne dokumenty a nakoniec vytvoria krátky text alebo reportáž mapujúcu životné osudy pamätníka.	
<b>aktivita</b>	
PRÍBEHY NAŠICH SUSEDOV V KOŠICIACH	
<b>miesto konania</b>	<b>termín</b>
Košice	14. január 2019 až 20. december 2019
<b>Výstup</b>	
realizovanie min. 4 mesiace na týždennej báze, mimoškolskej aktivity Príbehy našich susedov. V rámci príbehov našich susedov pod vedením lektorov Post Bellum a učiteľky Miroslavy Košťálovej. Zapojení žiaci si vyskúšajú prácu investigatívneho novinára, historika či rozhlasového dokumentaristu v teréne, pri ktorej im budú ochotne pomáhať ich pedagógovia a pracovníci Post Bellum. Študenti vytvoria tímy vyhľadajú pamätníka buď sami alebo v spolupráci s našimi dokumentaristami. Ďalej s ním natočia rozhovor, zaobstarajú dobové fotografie, preskúmajú archívne dokumenty a nakoniec vytvoria krátky text alebo reportáž mapujúcu životné osudy pamätníka.	

**Poznámka:**

Projekt je koncipovaný ako mimoškolská aktivita po skončení vyučovania (raz týždenne). Počas jeho trvania žiaci/čky spracujú životné príbehy min. 4 miestnych pamätníkov/čiek. Je výlučne na nich, akým spôsobom príbeh spracujú – či už do podoby krátkeho dokumentárneho filmu, zvukovej nahrávky či novinovej reportáže. Preto k ďalším aktivitám projektu patrí návšteva a zoznámenie sa s prácou novinárov/iek (plánujeme osloviť niekoho z redakcie Denníka N alebo SM), návšteva rozhlasu a/alebo prednáška profesionálneho filmára. Ďalej bude nasledovať návšteva Štátneho archívu, Archívu UPN, kde sa s pomocou jej zamestnancov/kýň a lektorov/riek naučia žiaci/čky vyhľadávať dostupné materiály o pamätníkoch/čkách, a tiež ich čítať a spracovať. Žiaci/čky navštívia aj Múzeum holokaustu v Seredi. Na základe týchto aktivít sa potom rozhodnú, akým spôsobom príbeh svojho pamätníka/čky spracujú. Celý projekt na záver vyvrcholí slávnostnou prezentáciou spracovaných životných príbehov pamätníkov/čiek pred nimi samotnými a ich rodinnými príslušníkmi, pred spolužiakmi zo školy, rodičmi, učiteľmi/kami a širšou verejnosťou za účasti médií v mimoškolských priestoroch. Niektoré výstupy budú zároveň publikované našimi mediálnymi partnermi buď v rozhlase, alebo v printových a/alebo webových vydaniach denníkov Denník N, SME alebo Aktuality.sk.

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti najviac za posledných 5 rokov (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Jednodňové zážitkové vzdelávacie workshopy	2015 – 2018	približne 6,000 až 9,000 žiakov/čiek ZŠ a študentov/iek SŠ (počet účastníkov/čiek jedného workshopu je spravidla 20 až 30)

**Poznámka**

Poznámka: Post Bellum SK v období medzi 2015 až 2018 zrealizovalo takmer 300 jednodňových zážitkových vzdelávacích workshopov. Realizáciu workshopov v minulosti opätovne podporila Európska komisia a Nadácia Orange, takisto sme získali jednorazovú podporu z rôznych iných zdrojov. Pilotný projekt "Príbehy našich susedov" sme realizovali v roku 2017 vďaka podpore Fondu na podporu umenia. Garantom projektu a jeho aktivít je Mikuláš Kroupa, zakladateľ a súčasný riaditeľ Post Bellum v ČR, člen prestížnej Ashoka Group, ktorý pochádza zo známej českej disidentskej rodiny a Jan Polouček, výkonný riaditeľ Post Bellum v ČR, ktorý pôsobil napríklad v Nadácii na pomoc obetiam holokaustu. Ďalšími garantami našich vzdelávacích aktivít sú aj učiteľ Peter Uhrín, nositeľ prestížnej ceny Zlatý Amos 2017 vo vzdelávaní a Martin Korčok (riaditeľ Múzea holokaustu v Seredi), zástupcovia/kyne z daných lokalít (učitelia/ky, riaditelia/ky škôl atď.).

Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Príbehy našich susedov 2017	2017	12 žiakov/čiek druhého stupňa ZŠ Karloveská v Bratislave
<b>Poznámka</b>		
<p>Post Bellum SK v období medzi 2015 až 2018 zrealizovalo takmer 300 jednodňových zážitkových vzdelávacích workshopov. Realizáciu workshopov v minulosti opätovne podporila Európska komisia a Nadácia Orange, takisto sme získali jednorazovú podporu z rôznych iných zdrojov. Pilotný projekt "Príbehy našich susedov" sme realizovali v roku 2017 vďaka podpore Fondu na podporu umenia.</p> <p>Garantom projektu a jeho aktivít je Mikuláš Kroupa, zakladateľ a súčasný riaditeľ Post Bellum v ČR, člen prestížnej Ashoka Group, ktorý pochádza zo známej českej disidentskej rodiny a Jan Polouček, výkonný riaditeľ Post Bellum v ČR, ktorý pôsobil napríklad v Nadácii na pomoc obetiam holokaustu.</p> <p>Ďalšími garantami našich vzdelávacích aktivít sú aj učiteľ Peter Uhrín, nositeľ prestížnej ceny Zlatý Amos 2017 vo vzdelávaní a Martin Korčok (riaditeľ Múzea holokaustu v Seredi), zástupcovia/kyne z daných lokalít (učitelia/ky, riaditelia/ky škôl atď.).</p>		
<p>12. Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Webstránka našej organizácie <a href="http://www.postbellum.sk">www.postbellum.sk</a></li> <li>2. Emailový newsletter, prostredníctvom ktorého dostávajú záujemcovia (vrátane základných škôl) informácie priamo do e-mailovej schránky (v súčasnosti má newsletter viac ako 1,900 odberateľov/liek)</li> <li>3. Sociálne siete Facebook, Twitter, Instagram</li> <li>4. Dlhodobí mediálni partneri nášho občianskeho združenia</li> </ol>		

Bratislava - Ružinov, dňa

C	ijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve  
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd  
číslo D058/2019/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Príbehy našich susedov v Nitre a v Košiciach (vzdelávací projekt)					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky	x	x	x	x
	Lektor	práca/1 mesiac	600	6	3 600
	Lektor	práca/1 mesiac	600	6	3 600
	PR manažér	práca/1 mesiac	300	6	1 800
	Učiteľ 1	práca/1 mesiac	250	4	1 000
	Učiteľ 2	práca/1 mesiac	250	4	1 000
	grafický dizajnér	práca/1 dielo	200	2	400
	Koordinátor/manažér projektu (resp. projektový manažér)	práca/1 dielo	500	1	500
2.	cestovné výdavky	x	x	x	x
	Súkromné osobné motorové vozidlo	Liter PHM	300	5	1 500
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)	x	x	x	x
	Prenájom priestoru a prezentačnej techniky	2 prezentácie	300	2	600
	Inzercia	mesiac	5	232	1 160
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)	x	x	x	x
	Kancelárske potreby	projekt	1	400	400
	Výdavky na kopírovanie	projekt	1	200	200
			0	0	0
5.	iné oprávnené výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	15 760
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	Grafický dizajn propagačných materiálov	X	x	x	1 360
	SPOLU	X	x	x	1 360
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	1 360
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	17 120

Bratislava - Ružinov, dňa

	matela

## Komentár k štrukturovanému rozpočtu

### Osobné výdavky

Na projekte sa vždy podieľajú dvaja lektori Post Bellum SK. Vzhľadom na to, že projekt je koncipovaný ako mimoškolská činnosť, ktorá sa bude odohrávať po skončení vyučovania v priestoroch základnej školy (a tiež mimo školy, keďže súčasťou projektu je aj návšteva archívu, múzea atď.), je potrebná prítomnosť a pomoc dvoch pedagógov/ičiek, ktorí/é dostanú malý honorár.

Min. štyri životné príbehy a svedectvá miestnych pamätníkov/čiek, ktoré žiaci spracovali, PR manažér prezentuje pre verejnosť, rovnako ako celý projekt. Koordinátor projektu zabezpečuje plán projektu a jeho realizáciu. Grafický dizajnér zabezpečuje podklady pre PR manažéra a publicitu projektu, pre komunikáciu s verejnosťou.

### Výdavky na služby a tovary

Vstupné do Múzea holokaustu v Seredi – pre 30 žiakov/čky, dvoch pedagógov/ičky a dve lektorky Post Bellum SK (zľavnené vstupné vo výške 2 EUR na osobu) Prenájom priestoru a prezentačnej techniky – na záverečnú prezentáciu výstupov projektu pre verejnosť v priestore, ktorý sa nachádza mimo školy, prenájom prezentačnej techniky (ozvučenie, premietanie, svetlá, služby technika)



Cestovné výdavky pre dve lektorky – lektorky budú do Nitry a do Košíc cestovať vlakom alebo autobusom, v niektorých prípadoch využívajú súkromné motorové vozidlo (v prípade nevyhovujúceho času dopravného spojenia a podobne). Cestovné výdavky pre žiakov/čky, pedagógov/ičky a lektorky do Múzea holokaustu v Seredi – na cestu do Serede si prenajmeme tzv. midibus s vodičom (kapacita do 30 miest). Spiatočná jazda vychádza približne 500 EUR.

Inzercia - publicita projektu napomáha šíriť informácie o projekte k verejnosti - ide o platenú reklamu na sociálnych sieťach, inzerciu v lokálnych a celoslovenských médiách.

### Administratívne náklady

Kancelárske potreby – materiál potrebný na realizáciu projektu ako kancelársky papier, bloky, fixky, lepiace papierky a podobne Výdavky na kopírovanie – kopírovanie a scanovanie materiálov získaných v archíve alebo priamo od pamätníkov/čiek (fotografie, rodinné dokumenty, dobová tlač atď.), ktoré sú potrebné na spracovanie výstupov, kopírovanie a tlač plagátov a pozvánok na záverečnú verejnú prezentáciu výstupov projektu.

Bratislava - Ružinov, dňa

	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Popis statutarneho orgánu prijímateľa